

**Zeitschrift:** Schauplatz Spitex : Zeitschrift der kantonalen Spitex Verbände Zürich, Aargau, Glarus, Graubünden, Luzern, Schaffhausen, St. Gallen, Thurgau

**Herausgeber:** Spitex Verband Kanton Zürich

**Band:** - (2001)

**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

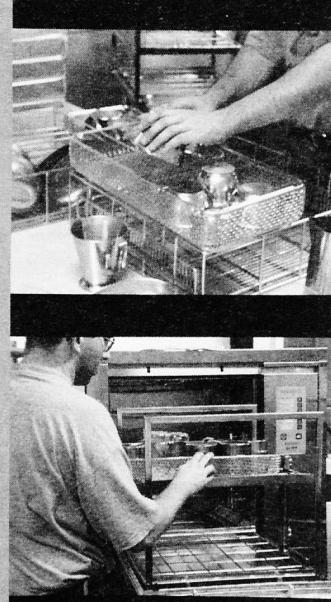
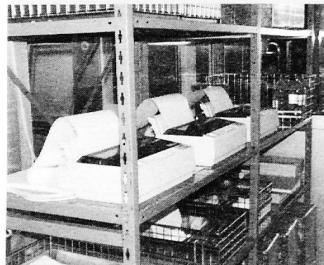


Liebe Kundin, Lieber Kunde,  
Die medizinische Produkterverordnung teilt Sterilgut in verschiedene Gruppen ein, bei welchen entsprechende Vorschriften betreffend Herstellung und Handhabung eingehalten werden müssen. Damit ist die herkömmliche Art (zB. mit einfachen Autoklaven zu sterilisieren) nicht mehr konform. Seit gut drei Jahren haben Sie jedoch die Möglichkeit, von unserem Sterilisationsservice zu profitieren. Dieser ist zertifiziert und entspricht der neuen MedPv. Entlasten Sie sich durch unsere Dienstleistungen in der Wiederaufbereitung von Instrumenten und bestellen Sie unsere Unterlagen über Verbrauchs- und Sterimaterial. Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an unsere Frau Susanne Kämpfer.

Hugo Kuhn



## *Der Steridiens*



### ZERTIFIKAT

**TÜV**

Die Zertifizierungsstelle der TÜV Intertek AG

in Bern-Liebefeld, hat bestätigt, dass das Unternehmen

Intertek AG

CH-3000 Bern-Liebefeld

für den Geltungsbereich

Herstellung, Aufbereitung und Sterilisation

von Medizinproduktik. Zubehör zu

Therapie- und Maßnahmengeräte

ein Qualitätsmanagementsystem eingeführt hat

und unterstellt

den Audit-Dienst in AIB-MZG-019

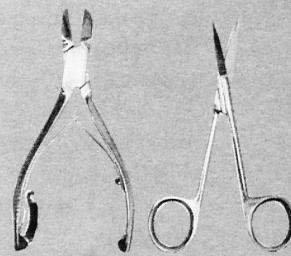
wiegt die Normen EN-ISO 9000, 1994, EN-ISO 13485

und DIN EN 22716, 1999, EN-ISO 14644-1, 2001

zertifiziert.

Die Zertifizierungsdauer beträgt 3 Jahre.

Zertifikat-Nr. 99-191-000



**Kuhn und Bieri AG**  
Könizstrasse 227  
3097 Bern-Liebefeld  
[www.kuhnbieri.ch](http://www.kuhnbieri.ch)  
**031 971 55 85**